

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

آموزش منهای عربی ۳

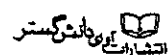
رشته ریاضی و تجربی

تألیف:

محمد رضا سوری

سرشناسه	:	سوری، محمدرضا، ۱۳۵۰ -
عنوان و نام پدیدآور	:	آموزش مفهومی عربی ۳ رشته ریاضی و تجربی / تالیف محمدرضا سوری.
مشخصات نشر	:	تهران: آوای دانش گستر، ۱۳۹۲.
مشخصات ظاهری	:	[۴]، ۲۲۴ ص.: جدول؛ ۲۹×۲۲ س.م.
شابک	:	۱۲۰۰۰۰ ریال: 978-600-6976-07-5
وضعیت فهرست نویسی	:	فیبا
موضوع	:	زبان عربی — راهنمای آموزشی (متوسطه)
موضوع	:	زبان عربی — آزمون‌ها و تمرین‌ها (متوسطه)
رده بندی کنگره	:	۱۳۹۲ ۱۶۵۸۱۸ س/۳ PI۶۲۰۳
رده بندی دیویی	:	۴۹۲/۷۸۲۴ فا
شماره کتابشناسی ملی	:	۳۲۵۵۵۸۵

آدرس وب سایت: avayee.ir



نام کتاب:	آموزش مفهومی عربی ۳ رشته ریاضی و تجربی
مؤلف:	محمدرضا سوری
طراحی جلد:	مرتضی شاهپوند
تصاویر کاریکاتوری	فائزه سیف
ناشر:	آوای دانش گستر
مدیر اجرایی و ناظر چاپ:	مجتبی سوری
ویراستار	محمدطاها سوری
حروفچینی و صفحه‌آرایی:	محمد سلگی (کارا)
لیتوگرافی	راید گرافیک
نوبت و سال چاپ:	نخست، ۱۳۹۲
چاپ و صحافی:	کهنمویی
شمارگان:	۳۰۰۰ نسخه
شابک:	۹۷۸-۶۰۰-۶۹۷۶-۰۷-۵
قیمت:	۱۲۰۰۰ تومان

نشانی: تهران، خیابان انقلاب، روبروی دانشگاه تهران، بین خیابان دوازده فروردین و فخر رازی،

ساختمان ظروفچی، طبقه دوم، واحد ۵

تلفن: ۶۶۴۹۲۹۳۴-۰۳۰ ۶۶۴۸۳۰۳۰ همراه: ۰۹۱۲۵۱۳۹۰۱۲

کلیه حقوق و امتیاز این کتاب برای مؤلف و ناشر محفوظ می‌باشد و هرگونه استفاده،

تکثیر و غیره بدون اجازه مؤلف و ناشر ممنوع می‌باشد و پیگرد قانونی دارد.

دریاری مؤلف:

- ۱- تألیف ۴ عنوان کتاب آموزش عربی (لغت نامه جامع عربی به فارسی / لغت نامه دانش آموز / کمک آموزشی عربی ۲ ریاضی و تجربی / کمک آموزشی عربی ۳).
- ۲- ارائه ی «لغت نامه الکترو نیکی عربی به فارسی دانش آموز با امکان جستجوی لغات برای نخستین بار در کشور ، مورد تأیید مؤسسه ی رسانه‌های دیجیتال و کمیته راهبری درس عربی کشور.
- ۳- کسب مقام سوم تولید محتوای آموزش در کشور در چهارمین جشنواره کشوری.
- ۴- دوبار کسب رتبه نخست تولید محتوای استان همدان در سال‌های ۱۳۸۹ و ۱۳۹۱.
- ۵- تولید نرم افزار «ثلاثی مجرد و مزید - سال اول دبیرستان» به صورت multi media.
- ۶- ارائه مقاله علمی پژوهشی در زمینه ادبیات تطبیقی « بررسی ابیات غزلی حافظ با متنی» چاپ شده در مجله پژوهشی «کاوش نامه».
- ۷- تهیه لوح‌های فشرده آموزش درس عربی (اول ، دوم ، سوم رشته‌های غیر علوم انسانی و علوم انسانی .
- ۸- سرگروه برتر استان در چهار سال متوالی و.....

سخن مؤلف

با نام و یاد خداوند جان و خرد و سلام او بر آخرین برگزیده‌اش حضرت محمد(ص) و ائمه معصومین(ع)، امروزه زبان‌شناسان به این نتیجه رسیده‌اند که زبان عربی کامل‌ترین و پویاترین و در عین حال یکی از قدیمی‌ترین زبانهاست، درباره‌ی اهمیت این زبان همین بس که بیشتر شاعران و حتی دانشمندان فارسی زبان مانند سعدی و ابن سینا و..... قرن‌ها پیش با این زبان آشنایی داشته‌اند، و برخی از آثار علمی و اشعارشان را به این زبان به نگارش درآورده‌اند، و در واقع زبان فارسی با زبان عربی عجین شده است.

ولی بنا به دلایل مختلفی، دانش‌آموزان تمایل زیادی به این درس نشان نمی‌دهند، شاید یکی از دلایل آن عدم برخورداری از شیوه‌های جدید و نوین آموزشی در ارائه این درس می‌باشد. خوشبختانه اینجانب با توجه به سابقه‌ی بیست و سه ساله در تدریس این درس و با استفاده از روشهای نوین، در دانش‌آموزان انگیزه ایجاد کرده‌ام و بدین سبب چند تن از دانش‌آموزانم به صد در صد سؤالات عربی کنکور سراسری پاسخ داده‌اند و آن‌ها به فراگیری عربی علاقه‌ی زیادی نشان می‌دهند.

در سالهای اخیر سؤالات کنکور سراسری رویکرد مفهومی پیدا کرده است و حتی دانش‌آموزان سال سوم دبیرستان در امتحان نهایی با سؤالاتی روبرو می‌شوند که آن سؤالات نیز مفهومی می‌باشد، لذا در این کتابی که پیش روی شماست سعی نمودم که به این مهم توجه کنم، که دانش‌آموزان نمره کتبی خود را ارتقاء دهند تا با توجه به این که بیست و پنج درصد کنکور به نمره درسی امتحان کتبی سال سوم اختصاص داده شده است، اینجانب در چارچوب کتاب درسی اقدام به تألیف این اثر نموده‌ام و تمام تجربه چندین ساله خود را به کار گرفته‌ام تا این کتاب از کتابهای موجود، مفیدتر، مفهومی‌تر و کاربردی‌تر باشد.

برای این کتاب زحمات زیادی کشیده شده است، پس امیدوارم با مطالعه این اثر به ویژه مقدمه آن که چکیده‌ای از قواعد سال اول و دوم در آن گنجانده شده است، برای دانش‌آموزان در فرآیند آموزش درس عربی مفید و مؤثر باشد.

در پایان این کتاب خالی از اشکال نیست کاستی‌های آن را ببخشایید و از نظرات ارزنده و سازنده خود ما را بهره‌مند سازید.

محمد رضا سوری

E-mail :mr_souri.2010@yahoo.com

پیش در آمد

ویژگیهای این کتاب که آن را بی شک یکی از جامع ترین کتابهای کمک آموزشی قرار داده است به شرح زیر است:	
۲	مرور قواعد سال اول و دوم که در ابتدای این کتاب مطالبی آمده که در بر گیرنده ی نکات (التحلیل الصرفی، الإعراب، صَحَّح الأخطاء و ...) می باشد، و بدون این مقدمه نمی توان بیشتر تمرینات کتاب عربی سوم را پاسخ داد، و از این نظر از کتابهای دیگر متمایز است.
۳	بیان نکته به نکته قواعد با زبانی ساده و با استفاده از تصاویر و جداول متنوع که در فرایند آموزش اثر گذار است و همچنین تمامی جملاتی که شامل قواعد همان درس می باشد در یک جدول تدوین شده است، و در پایان هر درس تست های هدفمند و مرتبطی با همان موضوع گنجانده شده است..
۴	آموزش کامل لغات هر درس حتی لغات تمرینات و ارائه مترادف و متضاد کلمات، که بخشی از نمره امتحان نهایی به این قسمت اختصاص داده شده است .
۵	ترجمه متون و تمام تمرینات که برای دانش آموزان وحدت رویه در ترجمه ایجاد می کند. (هر چند که می توان از هر جمله چندین ترجمه ارائه داد) .
۶	آزمون های استاندارد مطابق با جدول بارم بندی دایره ی امتحانات و سنجش و ارزیابی تحصیلی از هر درس که دانش آموز می تواند میزان یادگیری خود را بصورت تشریحی بسنجد و در بخش جوابیه می تواند پاسخ های خود را تصحیح کند
۷	ارائه تست های چهار گزینه ای متناسب با کنکور سراسری که به ترتیب (الترجمة و التعریب، النص، و التحلیل الصرفی، التشکیل و قواعد) در آن لحاظ شده که دانش آموز می تواند میزان یادگیری خود را به شیوه تستی نیز بسنجد و در بخش پاسخ تستها، جوابهای خود را با پاسخ های جوابیه مقایسه و درصدگیری کند و دلیل درست بودن یا غلط بودن آنرا بیاموزد .

صفحه	فهرست	
۳	چکیده ی قواعد عربی سال اول و دوم	الدرس الأول: «إلهي، إلهي...»
۱۶	المفردات، المرادف، المتضاد	الدرس الأول: «إلهي، إلهي...»
۱۸	متن درس و حول النص	
۲۰	قواعد صحيح ومعتل، مثال وأجوف،	
۳۲	إختبر نفسك	
۳۳	تمارين	
۳۵	کارگاه ترجمه	
۳۶	خود آزمایی درس اول و راهنمای تصحیح	
۳۹	سؤالات تستی درس اول و راهنمای تصحیح	
۴۵	المفردات، المرادف، المتضاد	الدرس الثاني: «شمس العدالة»
۴۸	متن درس و حول النص	
۵۰	قواعد ناقص،	
۶۱	إختبر نفسك، تدريب	
۶۳	تمارين	
۶۵	کارگاه ترجمه	
۶۷	خود آزمایی درس دوم و راهنمای تصحیح	
۷۰	سؤالات تستی درس دوم و راهنمای تصحیح	
۷۶	المفردات، المرادف، المتضاد	الدرس الثالث: «سُريهم آياتنا»
۷۹	متن درس و حول النص	
۸۳	قواعد المفعول به، المفعول فيه، المفعول المطلق،	
۹۰	تدريب، إختبر نفسك	
۹۲	تمارين	
۹۴	کارگاه ترجمه	
۹۵	خود آزمایی درس سوم و راهنمای تصحیح	
۹۸	سؤالات تستی درس سوم و راهنمای تصحیح	
۱۰۴	المفردات، المرادف، المتضاد	الدرس الرابع: «أم الشهداء»
۱۰۷	متن درس و حول النص	
۱۱۰	قواعد دخال،	
۱۱۶	صياغة، تدريب، إختبر نفسك	
۱۱۹	تمارين	
۱۲۱	کارگاه ترجمه	
۱۲۳	خود آزمایی درس چهارم و راهنمای تصحیح	
۱۲۶	سؤالات تستی درس چهارم و راهنمای تصحیح	

۱۳۱	مجموعه سؤالات نوبت اول و راهنمای تصحیح	فهرست	صفحه
۱۳۸	المفردات، المرادف، المتضاد	الدرس الخامس: «طلائع النور»	
۱۴۱	متن درس وحول النص		
۱۴۴	قواعد «تمییز»		
۱۴۷	تدريب ، إختبر نفسك		
۱۴۸	تمارين		
۱۵۰	کارگاه ترجمه		
۱۵۱	خود آزمایی درس پنجم و راهنمای تصحیح		
۱۵۴	سؤالات تستی درس پنجم و راهنمای تصحیح		
۱۶۰	المفردات، المرادف، المتضاد	الدرس السادس: «اقتحام الفرصة»	
۱۶۳	متن درس وحول النص		
۱۶۵	قواعد «إستثناء»		
۱۶۹	تدريب ، إختبر نفسك		
۱۷۰	تمارين		
۱۷۲	کارگاه ترجمه		
۱۷۳	خود آزمایی درس ششم و راهنمای تصحیح		
۱۷۶	سؤالات تستی درس ششم و راهنمای تصحیح		
۱۸۲	المفردات، المرادف، المتضاد	الدرس السابع: «عليكم بالقرآن»	
۱۸۵	متن درس وحول النص		
۱۸۸	قواعد «منادی»		
۱۹۲	إختبر نفسك		
۱۹۳	تمارين		
۱۹۶	کارگاه ترجمه		
۱۹۷	خود آزمایی درس هفتم و راهنمای تصحیح		
۲۰۰	سؤالات تستی درس هفتم و راهنمای تصحیح		
۲۰۵	سؤالات امتحانات نهایی		
۲۱۷	بارم بندی امتحان نهایی		